

---

**CYM SUMMER CAMPS 2012 IN CANADA**

**Camp Committee  
CYM Branches in  
Southern Ontario**



**Camp "Weselka"**

***HANDBOOK***  
***for Parents and Campers***  
***Recreational Camp***  
**Summer 2012**

**C  
Y  
M  
  
S  
U  
M  
M  
E  
R  
  
C  
A  
M  
P  
S  
  
2  
0  
1  
2  
  
I  
N  
  
C  
A  
N  
A  
D  
A**

---

## CAMP FEES FOR THE 2012 SUMMER SEASON

Campers	1	2	3
3 weeks, camp Weselka	<b>\$1,025</b>	<b>\$1,925</b>	<b>\$2,725</b>
2 weeks, camp Weselka	<b>\$ 800</b>	<b>\$1,475</b>	<b>\$2,150</b>

- ◆ Prices include a commemorative camp T-shirt

### EARLY BIRD DISCOUNT - MAY 12

Campers	1	2	3
3 weeks, camp Weselka	<b>\$975</b>	<b>\$1,825</b>	<b>\$2,575</b>
2 weeks, camp Weselka	<b>\$750</b>	<b>\$1,425</b>	<b>\$2,100</b>

Campers	1	2	3
1 addit. week after camp started	<b>\$300</b>	<b>\$500</b>	<b>\$700</b>

### A. DEADLINE

- ◆ Registration must be completed by **June 17 2012**. Registration must include full payment. Cheques should be made payable to: **Ukrainian Youth Association - Camp Weselka, dated: June 17, 2012.**

**YOU ARE REQUIRED TO SUBMIT YOUR CHILD'S  
REGISTRATION FORM THROUGH YOUR LOCAL BRANCH.**

### B. NON-MEMBERS

- ◆ Non-member registrations will be permitted only for the recreational camp (applications will be considered after June 2). **An additional fee of \$75 per child applies.** The child must buy an *odnostrij* (CYM-shirt).

### C. REFUNDS

- ◆ Only in September after the end of the camping season will the Camp Committee issue any refunds based on the written medical diagnosis that the camper is unfit to attend the camping program.

***Dear Parents,***

The Ukrainian Youth Association "CYM" in Southern Ontario has been organizing successful summer camps at Weselka for almost 60 years.

The summer season offers our young members a unique opportunity to develop new friendships and to learn about their Ukrainian national heritage in a beautiful, natural setting.

We have prepared this guide in an effort to assure that the *taborovyky* (campers) are well prepared for *tabir* (camp).

We encourage parents to register their children early, to ensure that they will be able to enjoy their stay at *tabir*.

Hope to see you at Weselka.

*Hartujts!*

*Camp Committee  
of the Southern Ontario CYM Branches*

## INFORMATION FOR PARENTS AND CAMPERS

- ◆ *Tabir* (camp) begins on Sunday, July 15, 2012.
- ◆ All *taborovyky* (campers) are to arrive at *tabir* between the hours of 2:00 - 4:00 p.m. for their official registration. The gates will not be open until 1:00pm
- ◆ The official opening ceremony will commence at 5:00 pm with a liturgy in full *odnostroji* (uniforms).

### 1. CAMP FEES

- ◆ Full payment must be sent to your CYM Branch by **June 17, 2012** along with the following documents (refer to addresses on page 4):
  - registration form
  - medical form
  - picture of child

**WITHOUT FULL PAYMENT  
WE WILL NOT ACCEPT YOUR CHILD FOR CAMP**

### 2. REGISTRATION

- ◆ The program for the first day of *tabir* is as follows:
  - registration
  - Liturgy and official *vidkrytia* (opening ceremony)
  - diner (all *taborovyky* are required to attend)
- ◆ At registration, the *taborovyky* will be assigned a *palanka* (cabin).
- ◆ **Only after registration may the parents install their children in their designated *palanky*.**
- ◆ The following administrative items are to be completed and/or submitted upon registration at the *tabir*:
  - permission form
  - medical form
  - any additional medical information (healthcard number)

**ALL CLOTHING AND PERSONAL ARTICLES SHOULD  
HAVE THE CHILD'S NAME CLEARLY INSCRIBED TO  
IDENTIFY OWNERSHIP**

### 9.3 PROHIBITED ITEMS

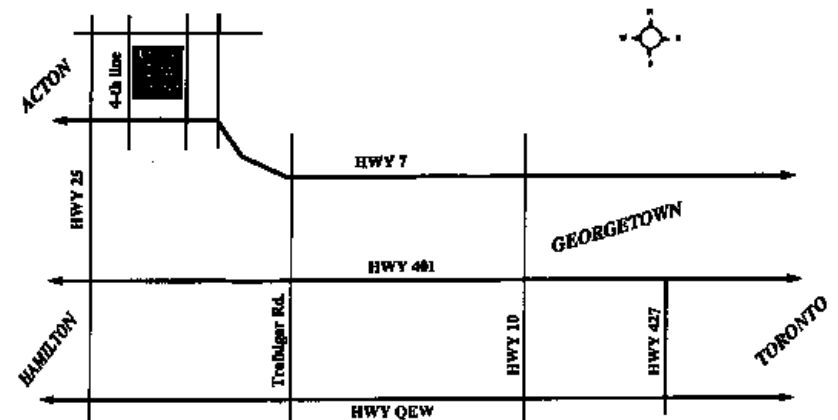
If any of the following items are found they will be taken away and returned at the end of *tabir*.

- cell phones
- personal listening devices (iPod, Walkman, etc.)
- personal entertainment systems (Nintendo, SEGA, etc.)
- plug coolers, fans, etc. (no electrical appliances)
- any media not printed or recorded in Ukrainian
- food in the *palanky*
- knives
- matches and lighters

If any of the following items are found in the possession of a camper, he/she will be sent home.

- alcohol
- cigarettes
- narcotics

### 9.4 MAP



---

## 9.2 GENERAL ITEMS /continued/

### Clothing

- underwear
- socks
- two (2) pairs of pajamas
- a sleeping bag is obligatory (one of the experiences that the children will have at *tabir* will be to sleep in tents)
- bedsheets are required indoors
- a plastic sheet to cover the mattress
- pillow
- running shoes
- rubber boots
- light footwear to be worn in the *palanka*

### Personal Hygiene

- one small towel for morning and evening wash-up
- one large towel for swimming
- toothbrush and toothpaste
- soap and shampoo
- comb/brush
- hair pins and elastics
- tissues (1 box)
- sunscreen (#25, or higher)
- insect repellent - non aerosol

### Miscellaneous

- a flashlight
- an old blanket - to be used during *vatra* (camp bonfire)
- stationary supplies: paper, pens, pencils (black and colored), envelopes, list of addresses, stamps
- a suitcase or knapsack in which all items are to be stored
- a plastic bag or old pillow case for soiled clothing
- a baseball glove, soccer cleats, shin guards
- goggles & watershoes and/or sandals for the pool

---

## 3. ALLOWANCE

- ♦ We do not encourage you to let your children bring valuables or money. There is no need for them at *tabir*. If you wish, you can deposit a small amount of money with the *kramnytsia* (tuckshop) for your child's use.

## 4. VISITING PRIVILEGES

- ♦ VISITATION IS ALLOWED ONLY ON SUNDAYS AFTER 11:00am AND UNTIL 5:00 pm. At this time the *taborovyky* are the sole responsibility of their parents.
- ♦ THE *KOMANDA* (Camp Administration) MUST BE ADVISED IF A CHILD IS LEAVING THE PREMISES OF CAMP WESELKA. The child MUST be accompanied by his/her parents.
- ♦ FAMILY OR FRIENDS WISHING TO TAKE A CHILD OFF THE PREMISES MUST INDICATE PARENTAL PERMISSION.
- ♦ AT ALL TIMES, other than on Sunday between lunch and supper, IS ENTRY TO THE IMMEDIATE AREA OF THE *TABIR* PROHIBITED WITHOUT FORMAL PERMISSION OF THE *KOMANDA*.
- ♦ ALL VISITORS MUST REPORT TO *KOMANDA* UPON ARRIVAL.

## 5. MEDICAL NEEDS

- ♦ Parking is restricted to the parking lots near the ponds.
- ♦ All *taborovyky* and members of the *taborova komanda* must present their medical form to the Camp Nurse upon arrival.
- ♦ If your child requires medication, whether for a sickness or for allergies. the medication is to be given to the camp nurse. It must be accompanied by a clear and precise description from the doctor of the prescription type, the dosage, and frequency at which it is to be administered.
- ♦ IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE PARENTS TO INFORM THE CAMP NURSE OF ANY SPECIFIC MEDICAL NEEDS OR ALLERGIES YOUR CHILD MIGHT HAVE AND TO REVIEW THESE WITH HIM/HER (THIS IS PARTICULARLY RELEVANT IF YOUR CHILD IS ALLERGIC TO PEANUTS).
- ♦ **In addition, we strongly advise you to read the enclosed brochure concerning the West Nile Virus.**

## 6. OFFICIAL CLOSING/DEPARTURE

- ◆ The official closing of the *tabir* will take place on **Friday, August 3 at 6:30** p.m. Parents who registered children for two weeks, sign their child out on Sunday, July 29 after 11:00am. Entry for all parents and guests into the *tabir* area is not permitted until the program is completed.
- ◆ It is the responsibility of parents to ensure all accounts are settled before departure.
- ◆ Parents must ensure that they leave the *palanka* in a clean state before departure.

## 7. TABIR ADDRESS / TELEPHONE

Name of child (palanka # \_\_)  
 Ukrainian Youth Association of Canada - Camp Weselka  
 Emergency Site #14109  
 4th Line, RR #2  
 Acton, ON L7J 2L8 Telephone: (519) 853-2659

## 8. INFORMATION

- **UYA Hamilton Branch** *Petrusia Spytkowski* 905-516-4230  
*advisorsrealty@gmail.com*  
*Elena Lazar* 905-765-1916  
*elena.lazar@ontario.ca*  
*Taras Petrynec* 905-870-8636  
*taraspet@yahoo.com*
- **UYA Mississauga Branch** *Marta Sporniak* 905-803-9050  
*oreomarta58@bell.net*
- **UYA Etobicoke Branch** *Larissa Kohut* 416-767-0901  
*kohutlarissa@gmail.com*  
*Adrianna Grod* 416-245-2224  
*adrianna.grod@hotmail.com*
- **UYA St.Catharines Branch** *Marusia Stashynsky* 905-938-2525  
*ustyn1@bell.net*

Registrants from outside Ontario, please contact:

- **UYA - Camp Weselka**  
 - 83 Christie St. - Toronto, ON M6G 3B1 -  
 - tel. 416-537-2007 fax 416-516-4033 www.cym.org/ca

## 9. CAMP GEAR

- ◆ All campers are required to have the following gear:

### 9.1 FORMAL WEAR

Youth members of SUM (6 - 12 years old)

✓	girls	✓	boys
	CYM shirt *		CYM shirt *
	tie		tie
	skirt (khaki)		shorts (khaki)
	socks (knee-high, dark)		socks (knee-high, dark)
	shoes, NOT sneakers (dark)		shoes, NOT sneakers (dark)

\* Non-members may not wear *vidznaky* (badges) on their uniform

\* It is forbidden to wear sneakers or bright coloured shoes with the uniform

- ◆ CYM clothing and other material may be purchased at each *Oseredok* (branch)
- ◆ CYM badges may be purchased at each *Oseredok* (branch)

### 9.2 GENERAL ITEMS

#### Clothing

- T-shirts
- shorts
- two (2) swimsuits
- a cap or hat to shade the head from the sun (the majority of activities take place outdoors)
- long sleeved T-shirts
- sweaters
- pants
- a warm jacket
- a rain coat or poncho with appropriate head coverings